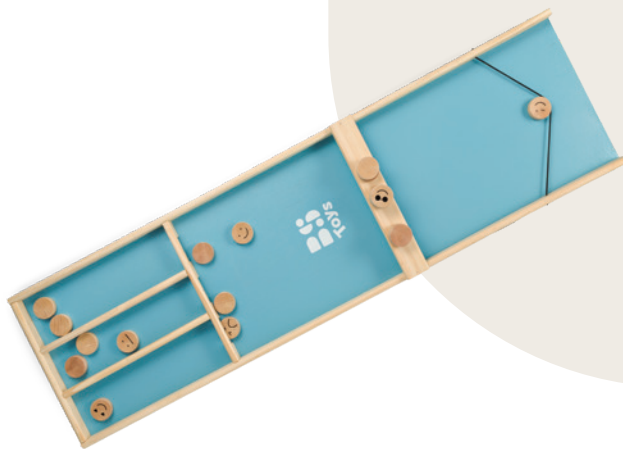




Dutch Jr. Shuffleboard



GA523



DA p. 4

ES p. 3

NL p. 2

DE p. 4

FR p. 6

PL p. 5

EN p. 2

IT p. 3

RO p. 5



NL Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Lang koord. Wurgingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. Long cord. Strangulation hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. Longue corde. Danger de strangulation. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Lange Schnur. Strangulationsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare. Lang snor. Stranguleringsfare. **EE** Hoiatus. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Kägistamisoht. Pikk nöö. Poomisoht. **FIN** Varoitus. Ei sovelly alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. Pitkä naru. Kuristumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. Μακρύ κορδόνι. Κίνδυνος στραγγαλισμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. Corde lunghe. Rischio di strangolamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. Lang snor. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. Długa linka. Niebezpieczeństwo zadzierzgnięcia. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. Corda comprida. Risco de estrangulamento. **RO** Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. Coardă lungă. Pericol de strangulare. **SL** Opozorilo! Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Nevarnost zadušitve zaradi zunanje zapore. Majhni deli. Nevarnost zadavitve. Dolga vrvica. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. Cuerda larga. Peligro de estrangulamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk. Långt snöre. Risk för strypning.

Copyright © 2025 by BuitenSpeel B.V. / All right reserved.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of BuitenSpeel B.V.

BuitenSpeel B.V. | A. Hofmanweg 1B | 2031 BH Haarlem | The Netherlands





EN Dutch Jr. Shuffleboard

GA523

Purpose of the Game

Slide all your chips into the scoring slots to earn as many points as possible.

Preparation

Place the board on a flat table or floor. Give all 18 chips to the first player.

Rules

Slide all 18 chips down the board and try to get them into the slots.

After the first turn, collect the chips that didn't land in a slot and slide them again.

Repeat this once more so you play a total of three rounds – only the missed chips may be replayed.

Points

Add the points of the chips in each slot.

The chips with the faces count for double points.

You can either slide the chips or use the elastic to shoot them—your choice!



NL Dutch Jr. Shuffleboard

GA523

Doel van het spel

Sjoel al je schijven in de sleuven om zoveel mogelijk punten te scoren.

Vorbereiding

Plaats het bord op een vlakke tafel of vloer. Geef alle 18 sjoelschijven aan de eerste speler.

Regels

Sjoel alle 18 schijven over het bord en probeer ze in de sleuven te krijgen.

Na de eerste beurt verzamel je de schijven die niet in een sleuf zijn beland en sjoel je ze opnieuw.

Herhaal dit nog één keer, zodat je in totaal drie rondes speelt – alleen de gemiste schijven mogen opnieuw worden gespeeld.

Punten

Tel de punten van de schijven in elke sleuf bij elkaar op.

Schijven met gezichtjes tellen voor dubbele punten!

Je mag zelf kiezen: sjoel de schijven of gebruik het elastiek om ze weg te schieten!





IT Dutch Jr. Shuffleboard

GA523

Scopo del gioco

Fai scivolare tutte le tue pedine nelle fessure per segnare più punti possibile.

Preparazione

Posiziona il tabellone su un tavolo piano o sul pavimento. Dai tutte e 18 le pedine al primo giocatore.

Regole

Fai scivolare tutte e 18 le pedine sul tabellone e cerca di farle entrare nelle fessure.

Dopo il primo turno, raccogli le pedine che non sono entrate in una fessura e falle scivolare di nuovo.

Ripeti un'altra volta il procedimento, in modo da giocare un totale di tre turni – solo le pedine mancanti possono essere rilanciate.

Punti

Somma i punti delle pedine in ogni fessura.

Le pedine con i volti valgono il doppio dei punti.

Puoi far scivolare le pedine oppure usare l'elastico per lanciarle — scegli tu!



ES Dutch Jr. Shuffleboard

GA523

Propósito del juego

Desliza todas tus fichas en las ranuras de puntuación para ganar la mayor cantidad de puntos posible.

Preparación

Coloca el tablero sobre una mesa plana o el suelo. Entrega las 18 fichas al primer jugador.

Reglas

Desliza las 18 fichas por el tablero e intenta que entren en las ranuras.

Después del primer turno, recoge las fichas que no hayan caído en una ranura y deslízalas de nuevo.

Repite esto una vez más, por lo que jugarás un total de tres rondas; solo las fichas que no entraron pueden volver a jugarse.

Puntos

Suma los puntos de las fichas en cada ranura.

Las fichas con caras valen el doble de puntos.

¡Puedes deslizar las fichas o usar la goma elástica para lanzarlas—tú eliges!





DA Dutch Jr. Shuffleboard

GA523

Spilletets formål

Skub alle dine brikker ind i pointfelterne for at opnå så mange point som muligt.

Forberedelse

Placer brættet på et fladt bord eller gulv. Giv alle 18 brikker til den første spiller.

Regler

Skub alle 18 brikker ned ad brættet og prøv at få dem ind i felterne.

Efter det første spil, saml de brikker op, der ikke landede i et felt, og skub dem igen.

Gentag dette én gang til, så du spiller i alt tre runder – kun de mislykkede brikker må skubbes igen.

Point

Læg pointene for brikkerne i hvert felt sammen.

Brikker med ansigter tæller dobbelt.

EKSTRA: Du kan enten skubbe brikkerne eller bruge elastikken til at skyde dem – det er dit valg!



DE Dutch Jr. Shuffleboard

GA523

Spielziel

Schiebe alle deine Spielsteine in die Punktelöcher, um so viele Punkte wie möglich zu erzielen.

Vorbereitung

Lege das Brett auf einen flachen Tisch oder Boden. Gib alle 18 Spielsteine an den ersten Spieler.

Regeln

Schiebe alle 18 Spielsteine über das Brett und versuche, sie in die Löcher zu bekommen.

Nach dem ersten Zug sammelst du die Spielsteine ein, die nicht in einem Loch gelandet sind, und schiebst sie erneut.

Wiederhole dies noch einmal, sodass du insgesamt drei Runden spielst – nur die verfehlten Steine dürfen erneut gespielt werden.

Punkte

Addiere die Punkte der Spielsteine

Die Chips mit den Gesichtern zählen doppelte Punkte.

EXTRA: Du kannst die Chips entweder schieben oder mit dem Gummiband schießen – ganz wie du willst!





PL Dutch Jr. Shuffleboard

GA523

Cel gry

Przesuwaj wszystkie swoje żetony do odpowiednich miejsc punktowych, aby zdobyć jak najwięcej punktów.

Przygotowanie

Położ planszę na płaskim stole lub podłodze. Oddaj wszystkie 18 żetonów pierwszemu graczowi.

Zasady

Przesuń wszystkie 18 żetonów po planszy i spróbuj umieścić je w szczelinach.

Po pierwszej turze zbierz żetony, które nie wpadły do szczelin, i przesuń je ponownie.

Powtórz to jeszcze raz, tak aby rozegrać trzy rundy – tylko niecelne żetony można ponownie przesunąć.

Punkty

Dodaj punkty żetonów znajdujących się w każdej szczelinie.

Żetony z twarzami liczą się podwójnie.

DODATEK: Możesz przesunąć żetony lub użyć gumki, aby je wystrzelić — wybór należy do ciebie!



RO Dutch Jr. Shuffleboard

GA523

Scopul jocului

Împinge toate discurile prin găurile de la capătul tablei, acumulând cât mai multe puncte.

Pregătirea jocului

Așezați tabla pe o masă dreaptă sau pe jos. Împărțiți cele 18 discuri primului jucător.

Reguli

Împingeți toate cele 18 discuri prin găuri.

După prima rundă strângeți pe cele care n-au intrat și încercați din nou.

Puteți repeta în 3 runde, încercând doar cu discurile care nu au intrat.

Punctele

Adunați scorul discurilor după fiecare rundă.

Discurile cu față valorează dublu.

Puteți să lansați discurile cu mâna sau cu elasticul.





FR Jeu de palets junior

GA523

But du jeu

Faites glisser les palets en bois dans les fentes du plateau et essayez de marquer un maximum de points.

Préparation

Placez le plateau sur une table plate ou sur le sol. Donnez les 18 palets au premier joueur.

Règles

Faites glisser les 18 palets dans les fentes du plateau.

Après le premier tour, récupérez ceux qui ne sont pas rentrés et rejouez.

Recommencez encore une fois. Vous jouez donc un total de trois manches. Seuls les palets manqués peuvent être rejoués.

Points

Additionnez les points marqués par chaque palet.

Les palets avec les visages comptent double.

Défi supplémentaire : Vous pouvez soit faire glisser les palets, soit utiliser l'élastique pour les lancer – à vous de choisir !

